

記録的豪雨／家屋をひとのみ

市内各所で河川が破堤・はんらん

「天災は忘れたころやってくる」といいますが、七・一七、八・二八の二年連続の水害からまだ一年。またや大水害に襲われてしまいました。

県では、県下全域にわたった今回の豪雨を「六・二六梅雨前線豪雨」と命名しました。

大雨を降らせた犯人は、その名の通り、本県の上空にとっかりと居座った梅雨前線。福島県津地地方からやってきた記録的な大雨となりました。

強い雨が休みなしに丸二日

当市で雨が降り始めたのが二十五日の夕刻。それから二十七日の午後十一時まで、まったく休みなく降り続けました。降り始めからの総雨量は三百四十四ミリ(消防署調べ)。これは八・二八水害の三

このたびの「六・二六梅雨前線豪雨」被害を受けられた市民のみなさんに、心からお見舞いを申し上げます。

全力あげて災害復旧

新津市長 志田 保

誘発、その被害はいい尽せないまでに大きなものでしたが、市議会のご協力を得ながら一日も早く、全力をあげて完全なる災害復旧と、被災された方がたの援護、

各位の多大なご努力ご協力に、心からお礼を申し上げます。

27日朝、災害救助法が適用

しかし、水防団や各防災関係機関、市民のみなさんの全力をあげた活動にもかかわらず、市内各所で水つぎと被害が

浸水家屋は約千三百戸

今回の豪雨による被害の概

- 非住家.....八百四十八戸
- がけくずれ.....六百三戸
- 田畑の冠水.....約千二百六十ヘクタール

このほか道路の欠陥や、機械設備の冠水による被害も、大きな数字にのぼっており、市では、いま被害総額を集計中です。

被災されたみなさんへ



能代川の氾らんて水没した県道新津一村松線

今回の水害で被災された世帯に対し、市ではできるだけ援助を行う方針で、いま次のような準備をすすめています。

- 市税等の減免措置——(税務課)
- 水道料の一部軽減——(水道局)
- 災害特別融資(個人・企業対象)——(商工観光課)

被災企業に緊急融資

一般にも貸付制度 今回の豪雨で被災された中小企業のみならず、次のような緊急融資制度が設けられました。ご利用ください。

- 中小企業金融公庫、国民金融公庫、市内の各金融機関で、水害特別融資を別ワックで設定しています。

伝染病が心配です

忘れずに消毒を

水害にあわれた家庭には、市から「消石灰」と「クレソール」をお配りしました。これは、伝染病や破傷風の予防のためです。水がひいたら、家のまわりや台所、便所などの念入りの清掃後消毒は忘れないでしてください。

- 床下
- 散布方法：センバや茶わんでまく(手袋を使用してください)
- 注意
- ぬれ手で触れないで
- 散布するときは吸いこまないよう、マスクや手ぬぐいを使用しましょう。
- 食べ物にかけないで
- クレソールの使い方
- 使用場所：手洗い(用便後、飲食前、台所仕事の前)、台所、戸棚、床板、柱などに汚れた所の雑布がけ

被災世帯のくみとり料は無料に

ごみ・し尿処理施設とも、能代川の氾れによる冠水で十七日の夜以降、操業不能と

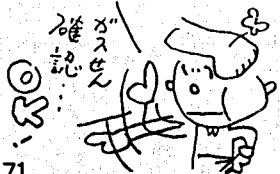
お買物、ご用命は市内で

ガスと安全

●ガスせん確認.....

おやすみ前やおでかけのとき、必ずガスせんが閉まっているかどうかもう一度点検しましょう。ガスせんを指で示して確かめる方法は大変よい習慣です。

越後天然ガス(株) TEL(4)-2171



お買物、ご用命は市内で

《新発売》

幸清水

1ヶ100円

にいつのふるさと「幸清水」を新しい感覚で開発しました
小豆をフレッシュバターで焼いたケーキです
抹茶の香りのするケーキです
冷蔵庫で冷たくしてめしあがるとおいしいです
ホテルで焼いたため日持のよいケーキです
にいつ

OSAKAYA

ホ・サカヤ

本町2 TEL. 2-0112

